



B Autunno in Barbagia

dal 4 settembre al 13 dicembre 2015



Fonni

6.7.8. dicembre 2015
"Pastorias" - Storie di pastori



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA
ASSOCIAZIONE DEI TURISTI, ARTIGIANI E COMMERCIANTI
ASSOCIAZIONE DEI TURISTI, ARTIGIANI E COMMERCIANTI

SARDEGNA
isola senza fine



A.S.P.E.N.

Albergo Operativo 1970
Cassa di Credito in L.A.A. Nuoro



Banco di Sardegna s.p.a.
BPER: Gruppo

tiscali:



Durante la serata di sabato 5 dicembre, alle ore 19.00, si terrà la III° Edizione Premio per la valorizzazione culturale Fonnese. Assegnazione "Su Puggionneddu de Argento", presso la Sala del Consiglio Comunale; mentre alle ore 23:00 avrà luogo la Serata danzante a cura della Polisportiva.

Domenica 6, lunedì 7 e martedì 8

Visita ai presepi nei rioni

Ore 10.00-18.00 Preparazione "de sos cohones", a cura del Panificio Sa Vressa di Francesca Cugusi | Corte Cenerè.



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Dalle ore 11.30 Aperifolk a cura dell'associazione Brathallos | Casa Cheru.

Ore 12.00 I vecchi mestieri "Erradura e pipioladura de su Ovaddu" | Corte Isperde.

Ore 12.30 "Sa Murra". Il gioco antico dei pastori, a cura dell'Associazione Culturale "Nostra Sennora de Sos Martires", Leva '79 | Casa Moro.

Domenica 6 dicembre

Ore 10:00 Apertura delle Cortes

Dalle ore 10.00 Inaugurazione delle Mostre "Pastoras - Storie di Pastori" - Le mostre della tradizione:

• Casa Tiu Taneddu, Piazza San Giovanni

"I racconti della tradizione", immagini e video, a cura dell'assessorato alla Cultura e del Gruppo Cortes Pro Loco.

• Casa Grogoccia "Un intreccio di saperi e colori". Mostra del Costume Femminile | Mostra "Fili e Trame" | Mostra "de sas Maschera Limpias", a cura della Proloco.

"Un intreccio di Emozioni, Storia e Tradizioni". Mostra Fotografica di Annamaria Pirellas.

• Basilica dei Martiri

Mostra dei tesori della Madonna dei Martiri. Visite guidate alla basilica e al convento

• Casa Puddu

"Il Pane della Tradizione". Riproduzione in legno de Su Cohone e Vroes. Il suggestivo pane votivo di San Giovanni.

• Casa Cheru

"Immagini di un mito fecondo". Mostra sulla Maschera tipica "Urthos e Buttudos", a cura dell'Associazione Culturale Urthos e Buttudos.

"Ballos e Sonos" - Mostra sui balli tradizionali Fonnese e del Folklore di Fonni, a cura dell'Associazione Culturale Brathallos.

• Museo della Cultura pastorale

Mostra Fotografica del Cane Fonnese

Mostra dei rosari a cura di Natale Bottaru

• Casa Duras

Mostra di Costumi tradizionali in miniatura a cura di "Janas in costume".

• Casa Murrocu

Mostra collettiva di fotografia "Racconti di vita" a cura di Giovanna Pirellas.

• Casa Lanedda

Mostra archeologica e calendario "Innantis". Un viaggio nel passato più lontano di Fonni, a cura dell'associazione culturale "Nostra Sennora de sos Martires" leva '79.

• Casa Carboni

Mostra di pittura, "Reinas" a cura di Gianni Mattu.

Ore 10:00 "Il meraviglioso mondo delle api". La smielatura. A cura di Claudio Carboni | Piazza Santa Croce.

Ore 10.30 Vestizione del costume Fonnese, a cura dell'associazione Brathallos | Casa Cheru.

Ore 11.00 "Somine e mesu". La mediazione tra passato e presente invece di giudicare" - Progetto a cura del Centro Universitario di mediazione, Università degli Studi di Sassari in collaborazione con la Proloco | Piazzetta Sechi.

Ore 11.30 Le Antiche Tradizioni. Il Battesimo della Sella, a cura di Fonnigricola | Piazza san Pietro.

Ore 15.00 "Sa die primargia". Il rientro dei pastori transumanti, a cura del Gruppo Cortes



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Proloco | Piazza San Giovanni.

Ore 17.00 "Canti di pastori", a cura del coro "Vohes de 'Onne" | Casa Pistis.

Dalle ore 18.00 Aperifolk a cura dell'associazione Brathallos | Casa Cheru.

Lunedì 7 dicembre

Ore 10:00 Apertura delle Cortes e mostre.

Ore 10.30 "Heroes 20.20.20. I libri insegnano a leggere il mondo" a cura dell'associazione Malik | Liceo pedagogico, Via Don Burrai.

Ore 11.00 Vestizione del costume Fonnese, a cura dell'associazione Brathallos | Casa Cheru.

Ore 11.30 Le Antiche Tradizioni. Il Battesimo della Sella a cura di Fonniagricola | Piazza San Pietro.

Ore 15.30 Corteo itinerante: 1° Rassegna dell'organetto, a cura dell'associazione "Orrossa 'e monte" | Partenza da Via Dante - arrivo in Piazza Europa.

Ore 17.00 "Canti di pastori", a cura del coro "Vohes de 'Onne" | Casa Pistis.

Ore 18.00 Presentazione del Libro "La sacralità del pane in Sardegna" di Marisa Lamundo De Cumis, Carlo Delfino Editore, in collaborazione con Antonella Peddio | Piazza Europa.

Dalle ore 18.00 Aperifolk a cura dell'associazione Brathallos | Casa Cheru.

Ore 23.00 Serata danzante a cura della Polisportiva c/o sala Polisportiva

Martedì 8 dicembre

h. 10.00 Riapertura Cortes e mostre.

Ore 10:00 "Su trihingiu de sos mathasios", a cura del Gruppo Cortes Proloco | Piazza San Giovanni

Ore 11:15 "Su donu 'e Lunis" e "Su corredo de s'ispossa", a cura del Gruppo Cortes Proloco | Partenza da Piazzetta Sechi - arrivo in Piazza san Giovanni.

Ore 12.15 Le Antiche Tradizioni. Il battesimo della Sella, a cura di Fonniagricola | Piazza San Pietro.

Ore 14.30 "La Tipico merenda solidale". Giochi e merenda in piazza a cura della Tipico s.r.l. per Save The Children | Piazza La Marmora (Piazza Sa Serra) e Casa Masini.

Ore 15.30 Vestizione del costume Fonnese, a cura dell'associazione Brathallos | Casa Cheru.

Ore 16.00 "Su 'Arrasse'are Onnessu". Anticipo del Carnevale di Fonni. Percorso Itinerante del gruppo Pro Loco "Sas Mascheras Limpias" | Partenza Casa Grogocchia.

Ore 16.00 "Su 'Arrasse'are Onnessu". Anticipo del Carnevale di Fonni. Vestizione e sfilata

Urthos e Buttudos | Partenza Casa Cheru.

Ore 17.00 "Canti di pastori", a cura del coro "Vohes de 'Onne" | Casa Pistis.

Ore 17.00 Castagnata in piazza Italia, a cura dell'AVIS FONNI e balli in piazza a cura del gruppo Pro Loco Mascheras Limpias

Visite guidate

Il percorso dei Murales: Visita guidata con il trenino (partenza Piazza Europa)

Visite guidate al museo, alla basilica dei Martiri e al convento

Il Museo della cultura pastorale: Visite guidate - Orari di apertura dalle ore 10.00 alle ore 19.00 | Vico Gennargentu.



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

During the evening of Saturday 5th December at 7 pm the IIIrd Prize Edition for Fonni's cultural development will take place. Award "Su Puggionneddu de Argento", at the Town Council Hall; at 11 pm the dancing night organized by the Multisports Association will start.

Sunday 6th, Monday 7th and Tuesday 8th

Visit to the cribs in the districts

10 am - 6 pm Preparation "de sos cohones", by Sa Vressa Bakery by Francesca Cugusi | Corte Cenere.

From 11.30 am Aperifolk organized by Brathallos association | Casa Cheru.

12 am Old jobs "Erradura e pipioladura de su Ovaddu" | Corte Isperde.

12.30 am "Sa Murra". The ancient game of the shepherds, organized by the Cultural Association "Nostra Sennora de Sos Martires", year '79 | Casa Moro.

Sunday 6th December

10 am Opening of the Cortes

From 10 am Inauguration of the Exhibitions "Pastoras - Storie di Pastori" - Traditional exhibitions:

• Casa Tiu Taneddu, Piazza San Giovanni

"I racconti della tradizione", images and videos by the Department of Culture and Cortes Pro Loco group.

• Casa Grogocia "Un intreccio di saperi e colori". Feminine Custom Exhibition | Exhibition "Fili e Trame" Exhibition "de sas Maschera Limpias" by Proloco.

"Un intreccio di Emozioni, Storia e Tradizioni". Photographic Exhibition by Annamaria Pirellas.

• Basilica of the Martyrs



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Exhibition of the treasures of the Madonna of the Martyrs. Guided tours to the basilica and the convent

• Casa Puddu

"Il Pane della Tradizione". Wood reproduction of Su Cohone 'e Vrores. The evocative votive bread of Saint John.

• Casa Cheru

"Immagini di un mito fecondo". Exhibition of the typical Mask "Urthos e Buttudos", by Urthos e Buttudos Cultural Association.

"Ballos e Sonos" - Exhibition on Fonni's traditional dances and Folklore by Brathallos Cultural Association.

• Museum of the Pastoral Culture

Photographic exhibition of Fonni's Dog

Rosary exhibition by Natale Bottaru

• Casa Duras

Exhibition of traditional miniature Costumes by "Janas in costume".

• Casa Murrocu

Collective photographic exhibition "Racconti di vita" by Giovanna Pirellas.

• Casa Lanedda

Archaeological Exhibition and calendar "Innantis". A journey in Fonni's distant past by the cultural association "Nostra Sennora de sos Martires" year '79.

• Casa Carboni

Painting exhibition, "Reinas" by Gianni Mattu.

10 am "Il meraviglioso mondo delle api". Honey extraction. By Claudio Carboni | Piazza Santa Croce.

10.30 am Dressing of Fonni's costume by Brathallos association | Casa Cheru.

11 am "S'omine 'e mesu". La mediazione tra passato e presente invece di giudicare" - Project by Centro Universitario di mediazione, Università degli Studi di Sassari in collaboration with Proloco | Piazzetta Sechi.

11.30 am Ancient Traditions. "Il Battesimo della Sella" by Fonniagricola | Piazza San Pietro.

3.00 pm "Sa die primargia". The return of transhumant shepherds by Cortes Proloco group | Piazza San Giovanni.

5.00 pm "Canti di pastori", by the choir "Vohes de 'Onne" | Casa Pistis.

From 6.00 pm Aperifolk organized by Brathallos association | Casa Cheru.

Monday 7th December

10:00 am Opening of the Cortes and exhibitions.

10.30 am "Heroes 20.20.20. I libri insegnano a leggere il mondo" by Malik Association | Pedagogical High School, Via Don Burrai.

11.00 am Dressing of Fonnì costume by Brathallos association | Casa Cheru.

11.30 am Ancient Traditions. "Il Battesimo della Sella" by Fonnigragricola | Piazza San Pietro.

3.30 pm Travelling procession: 1° Review of the organetto, by "Orrossa 'e monte" association |



Foto Archivio Aspen - M. C. Foldhetti

Departure from Via Dante - arrival in Piazza Europa.

5.00 pm "Canti di pastori", by the choir "Vohes de 'Onne" | Casa Pistis.

6.00 pm Presentation of the book "La sacralità del pane in Sardegna" by Marisa Lamundo De Cumis, Carlo Delfino Editore, in collaboration with Antonella Peddio | Piazza Europa.

From 6.00 pm Aperifolk organized by Brathallos association | Casa Cheru.

11.00 pm Dancing night by the Multisports Association at the Sports Hall

Tuesday 8th December

10.00 am Reopening of Cortes and exhibitions.

10.00 am "Su trihingu de sos mathasios", by Cortes Proloco group | Piazza San Giovanni

11:15 am "Su donu 'e Lunis" and "Su corredo de s'ispossa", Cortes Proloco group | Departure from Piazzetta Sechi - arrival in Piazza San Giovanni.

12.15 am Ancient Traditions. "Il Battesimo della Sella" by Fonnigragricola | Piazza San Pietro.

2.30 pm "La Tipico merenda solidale". Games and snack in the square by Tipico s.r.l. for Save The Children | Piazza La Marmora (Piazza Sa Serra) and Casa Masini.

3.30 pm Dressing of Fonnì costume by Brathallos association | Casa Cheru.

4.00 pm "Su 'Arrasse'are Onnessu". Foretaste of Fonnì Carnival. Itinerant tour of the Pro Loco group "Sas Mascheras Limpias" | Departure from Casa Grogocchia.

4.00 pm "Su 'Arrasse'are Onnessu". Foretaste of Fonnì Carnival. Urthos e Buttudos dressing and



Foto Archivio Aspen - R. Broitzu

parade | Departure from Casa Cheru.

5.00 pm "Canti di pastori", by the choir "Vohes de 'Onne" | Casa Pistis.

5.00 pm Chestnut tasting in Piazza Italia by AVIS FONNI and dances in the square by the Pro Loco group Mascheras Limpias

Guided tours

The Murals route: Guided tour by train (departure from Piazza Europa)

Guided tours of the Museum, Basilica of the Martyrs and the convent

Museum of the Pastoral Culture Guided tours - Opening time from 10 am to 7 pm | Vico Gennargentu.



Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

SCATTA L'AUTUNNO!

Condividi con noi i tuoi
momenti più belli a Fonni:
partecipa al concorso
fotografico e vinci su
cuoredellasardegna.it

Ricorda l'hashtag
#AIB2015FONNI



Foto vincitrice Photocontest 2014 - Autore: Franca Loru

Al piedi del Gennargentu, custodito da boschi secolari e circondato da una natura affascinante si trova Fonni, il comune montano più alto dell'Isola (1000 m s.l.m.). Scenari emozionanti in un'area ancora incontaminata e selvaggia da cui si possono intraprendere suggestive escursioni alla scoperta di canyon e panorami mozzafiato come quello che si gode dalla punta del Bruncu Spina (1829 m).

I numerosi monumenti disseminati nel territorio come ad esempio la necropoli di Madau e non lontano l'eccezionale santuario di Gremanu del XII-IX sec. a.C. narrano una storia molto antica dell'area.

Lungo le vie del paese, nei rioni più antichi, sono custodite le caratteristiche case di montagna a uno o più piani, costruite in pietra locale, e in alcuni casi è ancora possibile scorgere le scandulas, arcaiche tegole in legno. Tra le intricate stradine del centro storico si incontrano i bellissimoi murales su cui sono illustrate scene di vita quotidiana, presente o passata, e rappresentazioni delle tradizioni più sentite dagli abitanti. In uno degli originari quartieri si trova la chiesa del patrono San Giovanni Battista riedificata nel secolo XVI che conserva all'interno elementi architettonici di stile gotico. Nel centro storico del paese è possibile visitare la chiesa del patrono e la meravigliosa Basilica dedicata alla Madonna dei martiri, i cui festeggiamenti si svolgono la prima domenica di giugno.



At the foot of Gennargentu, guarded by ancient woods and surrounded by fascinating landscapes Fonni lies, the highest mountain village of the Island (1000 m above sea level). Enchanting scenery in an unspoiled and wild area from which visitors can start excursions to discover canyons and enjoy breathtaking views such as that from Bruncu Spina top (1829 m).

The monuments found in this area like the necropolis of Madau and, not far from it, the exceptional sanctuary of Gremanu dating back to the XII-IX century B.C. witness a very ancient history.

Along the village streets, in the oldest districts, there are the typical one- or multi-storey mountain houses built in local stone, and some of them still preserve the scandulas, archaic wood shingles. Amid the intricate alleys of the town centre, one can spot beautiful murals depicting present and past everyday life scenes and representations of the most important traditions. One of these original districts hosts the Church of patron St. John the Baptist, which was rebuilt in the XVI century and preserves Gothic-style architectural elements. In the town centre it is possible to visit the church of the patron and the wonderful Basilica dedicated to the Madonna of the Martyrs, whose celebrations take place on the first Sunday of June.

B Autunno in Barbagia

Dal 4 settembre al 13 dicembre 2015

28 paesi, infinite storie da vivere:

scegli uno dei tanti weekend del nostro autunno e scopri i colori, i sapori e le tradizioni della Sardegna, isola antica al centro del Mediterraneo.

28 towns, unlimited stories to live:

choose a weekend during our Autumn to discover colours, tastes and traditions of Sardinia, an ancient island in the middle of the Mediterranean Sea.

